

Utilisation du module `engpron`

Voici quelques exemples d'utilisation des macros avec `£`. Le module `engpron` est chargé avec les options `JONES`, `MONSTRESS`, `UNHYPHENABLE`, `VISIBLE`, `NICE` et `FINAL` — options par défaut — et l'option explicite `TAME` qui remplace l'option par défaut `WILD`.

Macro `£X` Cette macro *doit* être suivie d'une lettre seule. Elle note les sons optionnels à la manière de Jones [1], avec l'option `JONES`, ou à la manière du Harraps [2], avec l'option `HARRAPS`.

On aura par exemple `\PRON{£e£h£Xt£s£U£kli£k£en}` qui donnera [ə'tʃu.li.ən]. Suivie de la lettre « e » elle donne ^o (`\Pron{£Xe}`) comme dans [,æf.ek'teɪ.ʃ^on] qui s'obtient avec `\PRON{£B£af£k£ek£Ht£q£k£s£Xen}`.

Macros `£M` et `£m` Elles permettent d'obtenir les voyelles nasalisés, à la mode française pour la 1^{re} et à la mode anglaise pour la 2^{de}. Se reporter à la 2^e table. Elles doivent être suivies d'une des lettres : a, i, o, u. Penser à « ban », « vin », « long » et « parfum » (dans la prononciation très correcte du français soutenu).

Macro `£Z` Elle note le « r » final qui n'est prononcé qu'en cas de liaison. On a, p. ex. 'æktə^r avec `\Pron{£H£akt£e£Z}`.

Macro `£k` Son comportement est déterminée par les options `HYPHENABLE` — qui s'oppose à `UNHYPHENABLE` — et `VISIBLE` — qui s'oppose à `INVISIBLE`. Elle sert à marquer les limites de syllabes.

Avec l'option `VISIBLE`, option par défaut, on obtient une marque qui est par défaut `[.]` et est définie par la macro `\EPSyllabeMarque`. Cette dernière peut être redéfinie à l'aide de `\renewcommand`. Avec l'option `INVISIBLE`, `£k` ne produit aucun glyphe.

Avec l'option `HYPHENABLE`, `£k` permet la césure mais l'interdit avec l'option `UNHYPHENABLE` qui est l'option par défaut.

Macro `£K` Son comportement est déterminée par la lettre suivante. `X` donne un point de césure invisible, `k` une marque insécable et visible de syllabisation, `K` une marque *sécable* et visible de syllabisation, `b` une marque d'accent tonique secondaire insécable, `B` une marque d'accent tonique secondaire *sécable*, `h` une marque d'accent tonique principal insécable et, enfin, `H` une marque d'accent tonique principal *sécable*. Son comportement **ne dépend pas** des options en vigueur.

Références

- [1] Daniel JONES †. *English Pronouncing Dictionary*. 15th Edition. This major new edition edited by Peter Roach & James Hartman. Cambridge University Press, 1997. ISBN : 0-521-45903-6
- [2] J. E. MANSON, M.A. *Harrap's New Shorter French And English Dictionary*. Revised edition © George G. Harrap & Co. Ltd. 1967. Bordas diffuseur, 1980. ISBN : 0 245 59062 5

Classement par ordre alphabétique									
L'étoile renvoie aux explications ci-dessus									
£a	æ	£b	ı	£c	ɔ	£d	dʒ	£e	ə
£f	θ	£g		£h	ı	£i	ɪ	£j	ʒ
£k	*	£l	l̥	£m	*	£n	ŋ	£o	ɒ
£p	aɪ	£q	eɪ	£r	ɔɪ	£s	f	£t	tʃ
£u	ʊ	£v	ʌ	£w	əʊ	£x	ʒ	£y	ʝ
£z	ð								
£A	a:	£B	ı	£C	ɑ	£D		£E	ɜ:
£F		£G		£H	ı	£I	i:	£J	
£K	*	£L	ɫ	£M	*	£N	ŋg	£O	ɔ:
£P	eə	£Q	ɪə	£R	ʊə	£S		£T	t̥
£U	u:	£V	oʊ	£W	aʊ	£X	*	£Y	
£Z	r								

Voyelles							
£a	æ	£A	a:	£e	ə	£E	ɜ:
£i	ɪ	£I	i:	£o	ɒ	£O	ɔ:
£u	ʊ	£U	u:	£v	ʌ	£x	ɜ
£c	ɔ	£C	ɑ	£y	ɝ		
Diphtongues							
£p	aɪ	£q	eɪ	£r	ɔɪ	£P	eə
£Q	ɪə	£R	ʊə	£w	əʊ	£W	aʊ
£V	oʊ						
Consonnes							
£d	dʒ	£f	θ	£j	ʒ	£l	l̥
£n	ŋ	£s	ʃ	£t	tʃ	£z	ð
£T	t̥	£L	ɫ				
Accents toniques							
£b	ˈ	£B	ˈ	£h	ˈ	£H	ˈ
£Kb	ˈ	£KB	ˈ	£Kh	ˈ	£KH	ˈ
Voyelles nasalisées prononciation française							
£Ma	ã	£Mi	ẽ	£Mo	õ	£Mu	œ
prononciation anglaise							
£ma	ã:	£mi	ẽ	£mo	õ:	£mu	œ:
Syllabisation							
£k	.	£Kk	.	£KK	.	£KX	

Le tableau ci-dessus est écrit dans un environnement `LivreActive` et l'on doit utiliser la macro `\£` pour obtenir le caractère £. Mais on peut écrire « æ » directement avec « £a ».

Lorsque l'on se trouve dans l'environnement `LivreActive`, on obtient [ˈæktəʳ] avec `\pron{£H £akt£e£Z}` mais on remarquera, en lisant ce fichier `engpron-ex-fr.tex` ce qu'il faut faire comme « gymnastique » pour obtenir un semblant de `verbatim`.

Yvon HENEL, T_EXnicien de surface.

2008-07-15